

# PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA DI UN IMPIANTO CORELAB AD ALTA AUTOMAZIONE.

## “CHIARIMENTI” dal n.06 al n.09

### CHIARIMENTI n° 6

#### DOMANDA:

Si chiede “ al fine di consentire la più ampia partecipazione alla procedura in oggetto di inserire, nell’ambito dei reagenti opzionali, il test C1 inibitore (100 test/anno)

#### RISPOSTA:

- In merito alla richiesta si ritiene che il test C1-inibitore possa essere incluso nei test opzionali.

### CHIARIMENTI n°7

#### DOMANDA:

Si chiede di poter offrire in alternativa al test BNP il test proBNP (BNP/proBNP) come normalmente avviene,consentendo alle aziende partecipanti di poter offrire indifferentemente l’uno o l’altro.

#### RISPOSTA:

- Può essere offerto il test BN–proBNP in alternativa al BNP.
- Si allega il nuovo elenco dei test (all.A).

### CHIARIMENTI n°8

#### DOMANDA:

Per quanto indicato a pag. 4 Art. 7 punto A) del Disciplinare di gara – Si chiede se sia sufficiente indicare il prezzo in lettere per i totali annuali e complessivi (6anni) o se sia necessario indicarlo anche per i prezzi unitari, ed in questo secondo caso per i prezzi unitari a confezione o per i prezzi unitari a test.

#### RISPOSTA:

- Tutti i prezzi devono essere indicati sia in cifre che in lettere.

### CHIARIMENTI n°9

#### DOMANDA:

Per quanto indicato a pag. 11 Art. 14 del Disciplinare di gara “L’offerta e le documentazione devono essere redatte in lingua italiana. Eventuale documentazione originale prodotta in lingua straniera dovrà essere accompagnata dalla traduzione asseverata in lingua italiana”.

A tal fine, si fa presente che, essendo gli stabilimenti produttivi situati all’estero, le certificazioni CE dei prodotti e degli strumenti, le certificazioni ISO, sono disponibili esclusivamente in lingua inglese.

Pertanto, allo scopo di non appesantire eccessivamente il processo di predisposizione di tale documentazione, si chiede di poter presentare tali documenti in lingua originale.

#### RISPOSTA:

- Le certificazioni CE dei prodotti e degli strumenti e le certificazioni ISO possono essere presentate in lingua originale.